

Số : **5628** /VPCP-KTN

Hà Nội, ngày **11** tháng **8** năm **2010**

V/v xuất khẩu tinh quặng đồng

Kính gửi:

- Các Bộ: Công Thương, Kế hoạch và Đầu tư,
Tài chính, Tài nguyên và Môi trường;
- Ủy ban nhân dân tỉnh Lào Cai;
- Tập đoàn Công nghiệp Than-Khoáng sản Việt Nam.

Xét đề nghị của Bộ Công Thương (công văn số 4332/BCT-CNNg ngày 05 tháng 5 năm 2010), ý kiến các Bộ: Kế hoạch và Đầu tư (công văn số 3429/BKH-KTCN ngày 26 tháng 5 năm 2010), Tài chính (công văn số 6697/BTC-TCDN ngày 26 tháng 5 năm 2010, Tài nguyên và Môi trường (công văn số 2014/BTNMT-ĐCKS ngày 04 tháng 6 năm 2010), Ủy ban nhân dân tỉnh Lào Cai (công văn số 1498/UBND-CN ngày 02 tháng 7 năm 2010) về việc xuất khẩu tinh quặng đồng, Phó Thủ tướng Hoàng Trung Hải có ý kiến như sau:

1. Đồng ý Tập đoàn Công nghiệp Than-Khoáng sản Việt Nam (TKV) được xuất khẩu tinh quặng đồng do nhà máy luyện đồng không sử dụng hết năm 2010, với mức tối đa là 15.000 tấn tinh quặng đồng quy khô có hàm lượng 25% Cu (tương đương 17.000 tấn tinh quặng đồng quy khô, hàm lượng 22% Cu), sau khi ưu tiên chào bán cho các nhà sản xuất trong nước có nhu cầu.

2. Bộ Công thương chỉ đạo Tập đoàn TKV khắc phục tình trạng mất cân đối giữa sản xuất tinh quặng đồng và luyện đồng của tổ hợp đồng Sin Quyền-Lào Cai, sử dụng có hiệu quả, tiết kiệm, đảm bảo nguồn nguyên liệu lâu dài để phục vụ ngành công nghiệp luyện đồng của Việt Nam.

Văn phòng Chính phủ thông báo để các cơ quan liên quan biết, thực hiện ./

Nơi nhận:

- Như trên;
- Thủ tướng, PTTg Hoàng Trung Hải;
- VPCP: BTCN, PCN Văn Trọng Lý,
Vụ ĐP, Công TTĐT;
- Lưu: VT, KTN (5), Dg (18).

**KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM
PHÓ CHỦ NHIỆM**



Văn Trọng Lý